

Au
Seuil
du

Trégor



PRIX: 1F

12
n°

Journal scolaire
de la classe CM2
Guerlesquin N°9

Techniques et mat
n° à la CCP: 1384

NATURE

Le calme est arrivé

L'herbe sommeille

au noir des fils gris

L'air voilé embaume

les filles, les prairies

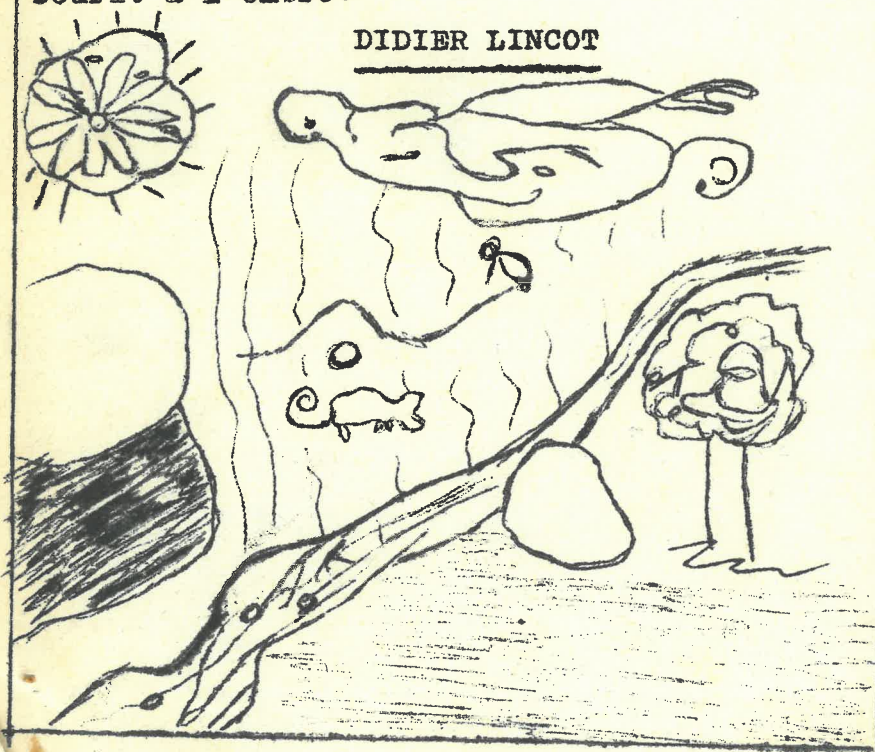
L'eau clapotante

coule sur les durs cailloux

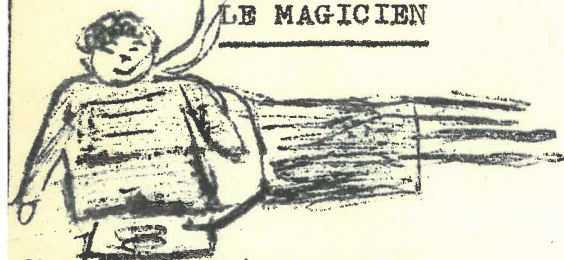
Le soleil en pâquerette

sourit à l'ombre.

DIDIER LINCOT



Australe LE MAGICIEN



Mon calendrier est rose et rouge; il est magique! Quand je cherche une ville, un point s'allume à l'endroit exact. Il me suit partout ce calendrier! même lors de mon voyage à Ouessant. Et cette fois-là, il m'a été "drôlement" utile. C'est lui qui a guidé le "Buguel Bussa" dans le brouillard! Tous les élèves étaient jaloux de moi et moi je risais de mon personnage!

Lorsqu'il est retourné à Guerlesquin, il a raconté son histoire à ses copains mais eux ne sont pas magiques!

JEAN-MICHEL LE GOFF



SI C'ETAIT VRAI!

Chaque matin, je charge mon porte-vitres sur mon dos et je passe de maison en maison.

- Bonjour madame!

- Bonjour Philippe! Il n'fait pas chaud hein?

- Non, pas trop. Avez-vous un carreau à remplacer?

- Je n'crois pas! Ça n'se casse pas du jour au lendemain, n'est-ce pas?

- Non, bien sûr! Ah! vous savez! ce métier ne rapporte pas grand'chose! Il faudrait un polisson pour casser vos vitres! Merci madame! Aurevoir!

- Aurevoir Philippe!

Il vaut mieux que je demande à mes futurs clients de me téléphoner lorsqu'ils auront besoin de mes services! L'argent que je gagnerai, je le verserai dans la caisse de la coopérative. Bonne idée n'est-ce pas?

Et c'est ainsi que tous les appareils qu'on projetait d'acheter pour la classe, prirent place dans le meuble fabriqué par Auguste.

PHILIPPE MERCIER



C'EST BON !

Maman va faire des crêpes. C'est moi qui délaie la pâte: de la farine de froment, du lait des oeufs, du sucre, une pincée de sel. Je dispose les deux "biligs" sur le fourneau. Quand elles sont chaudes, maman frotte l'une d'elles à l'aide d'un chiffon enduit d'un mélange d'huile et de saindoux puis elle étale avec un "Rozel" une louchée de pâte. La ~~se~~ crêpe cuit et maman la retourne sur l'autre plaque beurrée grâce à la "Sklissen". J'essaie de faire une crêpe mais la pâte colle avant que je réussisse à lui donner une forme.

Les crêpes sont grasses mais délicieuses et ma soeur et moi, nous en réclamons à chaque instant.

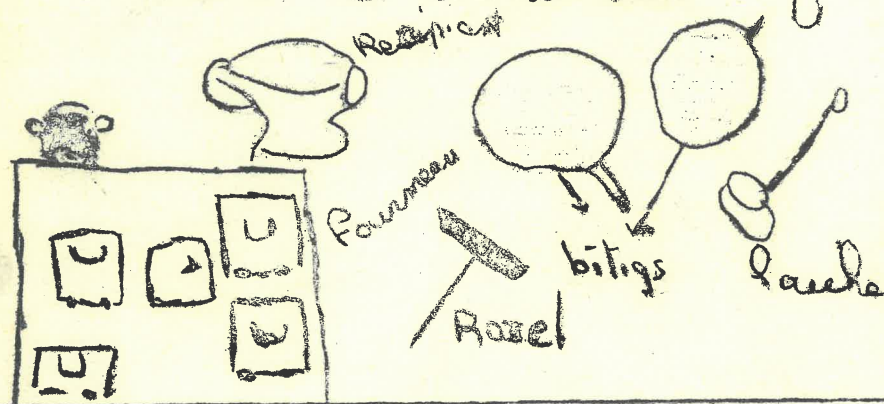
-ça suffit maintenant, sinon, il n'en restera pas pour papa et moi, dit maman.

maman a fait trois douzaines de cêpes.

Je me suis occupée du pliage.

FRANCOISE LAHELLEC

Voici les instruments



MES GRANDS PARENTS AU PORTUGAL

Mon arrière grand-père est tailleur. On lui apporte le tissu, il prend les mesures et il fait des vestes et des pantalons. A Maia, on n'achète pas des vêtements en confection.

Tous les dimanches, j'allais livrer les vingt pantalons et les huit vestes que Avô avait cousus dans sa semaine.

J'encaissais le montant de la façon:

Veste: 35 Esc. ou 70 Esc.

pantalon: 25 Esc. ou 40 Esc.

costume: 120 Esc. ou ~~150~~ 150 Esc.

Un jour, je reçus 50 Esc. de pourboire dans ma tournée car c'était mon anniversaire.

Ma grand-mère paternelle est marchande de poissons. Tous les matins, elle ~~parva~~

~~sur~~ s'approvisionner en marchandises au port de ~~Leixões~~ Leixões et l'après-midi, elle parcourt

les rues des villages en criant: "Peiche Fresco i bon!" (Poisson frais et bon)

Mon autre grand-mère est blanchisseuse.

Le lundi, elle se rend à Porto chercher

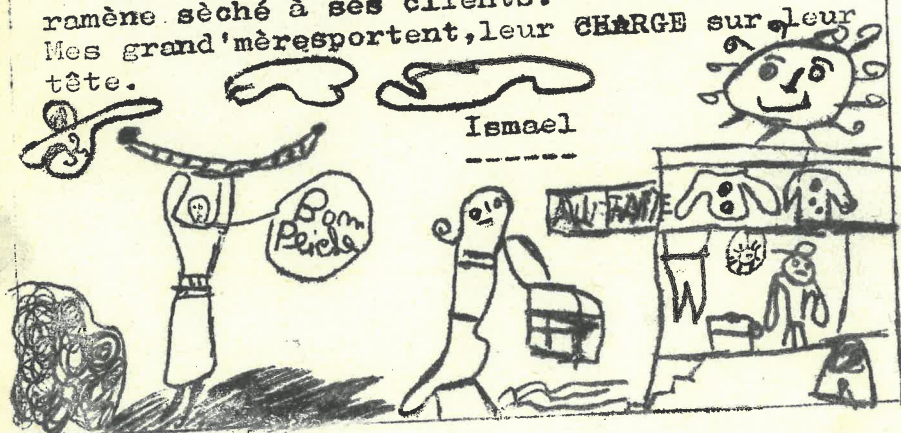
le linge. Le mardi, elle le lave à la

rivière qui coule près de chez nous,

le Rio Leça et le lendemain, elle le

ramène séché à ses clients.

Mes grand-mères portent, leur CHARGE sur leur tête.



UN RAT EN MOINS

Du couloir, **maman** me fait **signe** du doigt. Par la fenêtre, je vois un petit rat, l'air traqué, traînant sa longue queue. Il nous aperçoit et vite entre dans sa cachette.

De la pharmacie, **papa** rapporte des grains empoisonnés qu'il dépose près du trou.

Ce rat, je le **connais** depuis trois mois! Nous avons planté du **lierre** dans la cour et nous pensons bien que c'est lui qui l'a rongé.

Quelques jours plus tard

Le rat est toujours vivant. Maman mélange du poison avec les restes de pommes de terre sautées et de côtelettes et essaie à nouveau de l'attirer. Le soir, j'épie les allées et venues de la bête. Il fait ses provisions! A un moment, j'ouvre la porte: il veut s'enfuir mais il ne trouve **pas** son chemin! Il doit être étourdi par le poison. J'ai le temps d'appeler papa qui, du pied, l'écrase sans pitié. Il est mort!

C'était un beau rat!

CLAUDE LE GAIL



LE VENT

Le vent est une créature à laquelle
on tient beaucoup.

Souvent un sifflet retentit.

Un beau bruit!

C'est le vent qui frôle les maisons
accélère son train et

s'enfonce dans les ténèbres

et là, il dort. Il soupire.

Un autre vent prend le relais. Il frôle

les maisons, caresse les visages et

après se cache

et s'endort dans un

coin inoccupé.

Il baille

soupire

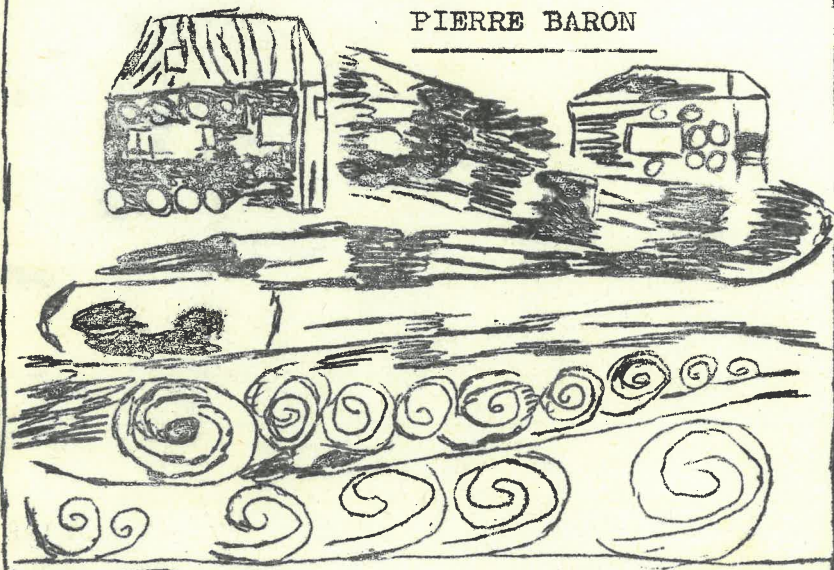
L'histoire se passe au bord de la mer

Un autre vent roule les vagues

Les bigoudis se déroulent et s'enfoncent
dans le sable.



PIERRE BARON



DE NOUVELLES RELATIONS

Lisette, c'est ma marionnette.

Un jour, elle demande à la maîtresse

— Enfin, aujourd'hui, mademoiselle, vous allez nous dire si vous avez trouvé des correspondantes?

— Oui, figure-toi, elles sont de Morlaix: Voici la liste:

Machette	Eriepou	Sourcil Bourette
Sourette	La Rafnette	Toupie Maçon
Mamelle	Le Pointou	Antoinette Macouchette

— Moi, je veux la dernière car elle a le même prénom qu'une de mes tantes.

— D'accord; tu inscriras ton nom et ton prénom sur une feuille avec un petit mot pour elle. Voici ce qu'a écrit Lisette:

" Chère Antoinette,

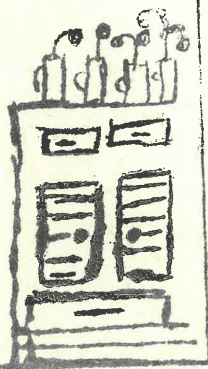
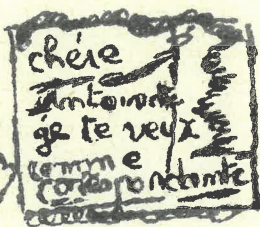
Je te demande comme correspondante.
Je m'appelle Lisette La Poubelle."

Le mardi matin, le premier courrier est là.
Tout à coup, n'entend:

— Pour Lisette La Poubelle!

Oh! Antoinette est contente d'échanger avec moi. Quelle chance!

MIRBILLE PERRON



PIANCAILLES PARMI LES MOUTONS

Augustin est berger de cinquante moutons dans la montagne. Il est seul, il a 25 ans.

Un matin, quelqu'un frappe à la porte:—Qui peut être là? Entrez! C'est une jeune fille.

—Comment vous appelez-vous?—Augustine.—Que voulez-vous?—L'autre jour, je me promenais dans les parages et je vous ai aperçu; j'ai pensé que vous étiez seul alors je suis venue vous apporter à manger. Ça ne vous plaît pas?—Si, je suis heureuse.—Je repasserai bientôt.

Le lendemain, Augustin monte plus haut avec son troupeau. Il essaie de découvrir son village. Il cherche à distinguer sa maison et le petit avion qu'il a construit à l'âge de 12 ans, fixé à une perche.

J'espère que Augustine m'apportera un rasoir et tout le nécessaire de toilette! Oh! mes cheveux commencent à être longs! peut-être a-t-elle remarqué que ma tête n'était pas belle!

La nuit suivante, un chamois rôde autour de l'enclos mais le béliet, vigilant, bèle et Augustin, réveillé, chasse l'intrus.

Le dimanche: Augustin a aidé Augustin à retrouver le béliet, un moment égaré.—Pourquoi élèves-tu des moutons?—Ça me plaît de vivre dans la montagne, c'est très calme! Ah! quelle marche! je suis très fatigué! Il ajoute:—Pourquoi viens-tu me voir presque tous les jours?—Parce que tu es un beau garçon!—Tu as envie de m'épouser?—Oui, je le désire.—Je te trouve très belle avec tes cheveux blonds!

Et c'est ainsi que Augustin et Augustine ont décidé de se marier.

Vous voyez que ce n'est pas toujours à la ville que l'on rencontre son fiancé!

DANIEL LE ROUX

UN REPAS-SURPRISE

Sophie est une petite fille qui passe le week-end chez ses grands-parents car sa mère a tant d'avoir des jumeaux.

Le grand'mère a aujourd'hui 62 ans. "Bon anniversaire Mémé, tiens, voici un cadeau, ouvre ce paquet! — Que c'est beau! Une bouilloire qui vaut certainement cher! un cendrier! un allume-gaz! Ce n'est pas toi qui a tout payé? — Nous nous sommes cotisés, mes parents et moi — Comme je suis gâtée!

Boizic, pour remercier Sophie, décide de préparer un bon menu pour le repas de midi mais elle n'en parle à personne.

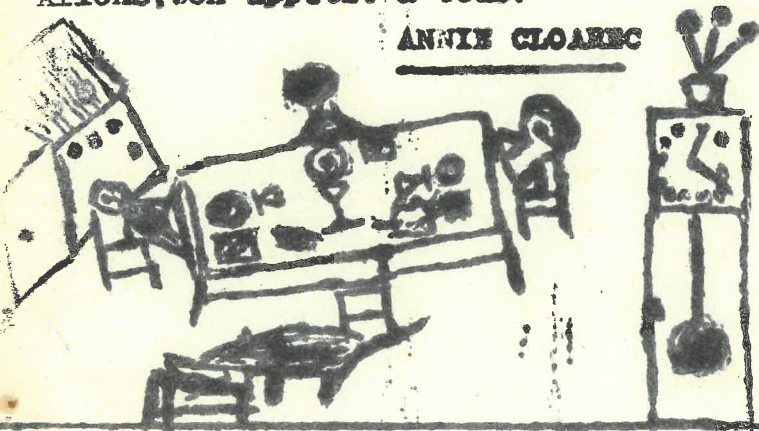
C'est l'heure du déjeuner. La famille se met à table.

— Mais où est-on Sophie? demande Pépé, on croit rêver! Il ne semble que nous sommes au restaurant des Monts d'Arrée! Qu'est-ce que ça signifie? — Je ne comprends rien! — Mais d'habitude, Mémé et moi n'avons point de serviette ni deux assiettes!

Boizic les écoute en riant. — Mais vous êtes dans la lune, mes amis! C'est mon anniversaire, tu sais bien, ma chérie! — Hi! hi! hi! oui, nous sommes dans la lune, chantonne Sophie!

Allons, bon appétit à tous!

ANNIE CLOAREC



UN JEU ASSEZ DANGEREUX

Nous jouons au vélo-cross.

Il s'agit de descendre un champ bosselé, de terminer la course, le pied sur une pédale, de sauter et de laisser aller le vélo. Les points sont attribués pour la chute du concurrent et aussi pour la chute et la position du vélo. A la suite de la première course, Erwan est déclaré vainqueur.

Je propose de changer de terrain, celui-là étant en pente raide. Celui qui fera le parcours en biais aura 600 points et celui qui se risquera à le faire droit recevra 1000 points.

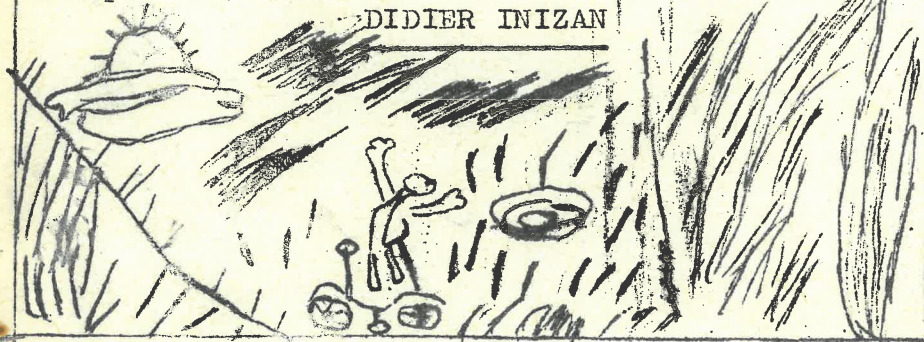
Erwan descend en biais; il a peur que les chevaux le poursuivent. Il essaie ensuite à pic mais il manque de plonger dans le Guic; il réussit par un coup de guidon à dévier sa route.

C'est au tour de Jean-René qui culbute, tombe assis sur la fourche de son vélo et dessous son porte-bagages. Il est tout blanc!

A moi maintenant. Je vous avoue que je ne suis pas très rassuré. J'ai dévale à une vitesse vertigineuse et je fonce dans la direction de l'étang. Je saute de ma machine, le vélo passe par-dessus moi; j'ai comme un petit étourdissement.

Ca suffit pour moi et pour les autres. Philippe est plus prudent; il ne veut pas risquer sa vie!

DIDIER INIZAN



PROPRETE

PROPRETE

Jeudi, je suis allé chez la coiffeuse me faire couper les cheveux.

Je lui recommande bien de ne pas me raser le crâne comme la dernière fois car je ressemblais à un bagnard!

J'enfile une blouse. Marianne me dégage les oreilles et la nuque à la tondeuse, et à l'aide des ciseaux, elle coupe les mèches du dessus.

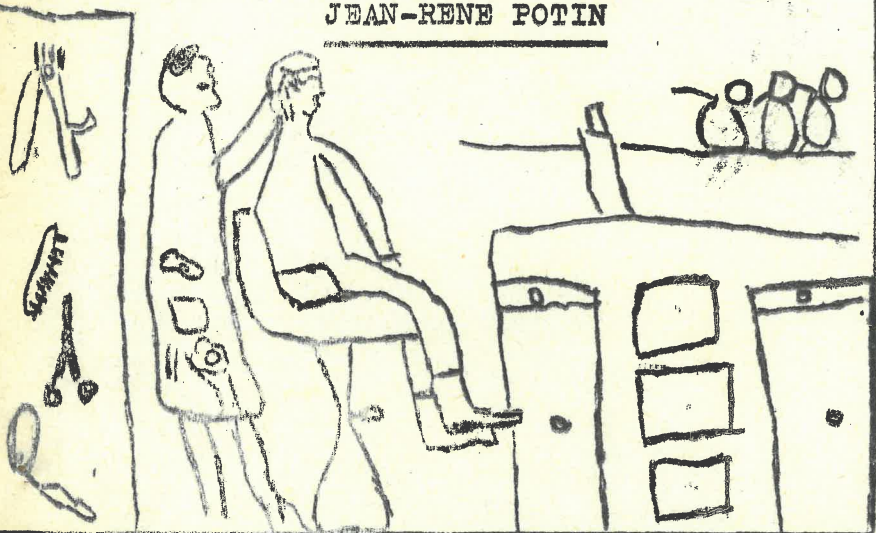
— Ça va Jean-René? Je me regarde dans la glace. La coupe est réussie.

La coiffeuse, à coups de blaireau, retire les cheveux tombés dans le cou, puis elle me frictionne la tête.

Je passe à la caisse: je paie 4 F.

Maintenant, j'ai l'intention de ne les faire couper qu'après mon retour de classe de mer.

JEAN-RENE POTIN

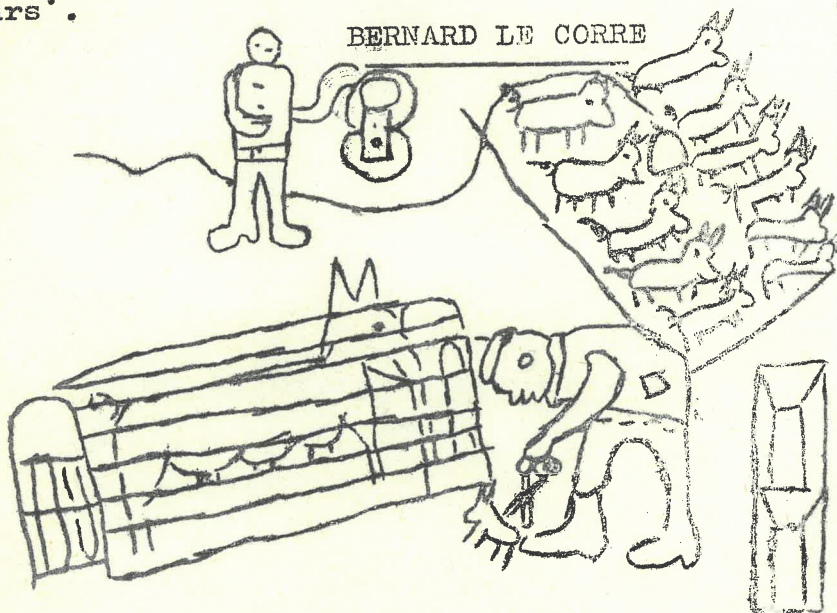


NAISSANCE

C'est la première fois que j'assiste à une naissance de petits cochons. Trois sont déjà là. Je tiens la lanterne car il y a panne de courant. Sitôt qu'ils sont nés, papa les essuie avec un bouchon de paille et coupe les longs cordons, examine les yeux pour voir s'ils sont propres puis dépose dans un coin de la porcherie sous la baladeuse qui les réchauffera. Ils sont petits mais vifs: ils marchent dès qu'ils sortent et se disputent la place sous le chauffage.

Nous mettons maintenant les onze petits cochons à téter. Je remarque qu'ils ont déjà des dents. Après la tétée, on les isole de la truie (elle reste dans la danoise) car elle pourrait les piétiner. Ils seront séparés de leur mère pendant dix jours.

BERNARD LE CORRE

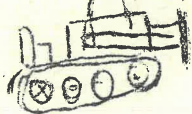


J'ECOUTE LA VIE

J'écoute le doux parfum
de pâquerettes
le moteur sauvage du bull
J'écoute le doux rire
de la musique
le bruit railleur des sabots
claquant la terre
J'écoute le cui-cui interminable
du rouge-gorge
le cliquetis déchaîné des ciseaux
qui nous tond
J'écoute le langage secret des arbres
le murmure des ruisseaux

Erwan Tilly

BOOM BOOM BOOM



PATIENCE, PATIENCE, ÇA VIENDRA!

Tous les matins, j'allais me promener à Roudou avec maman. L'autre jour, elle me dit:

"J'ai entendu le coucou!"

Je pensais: Moi aussi, je l'entendrai peut-être. Aujourd'hui, je me suis tu...

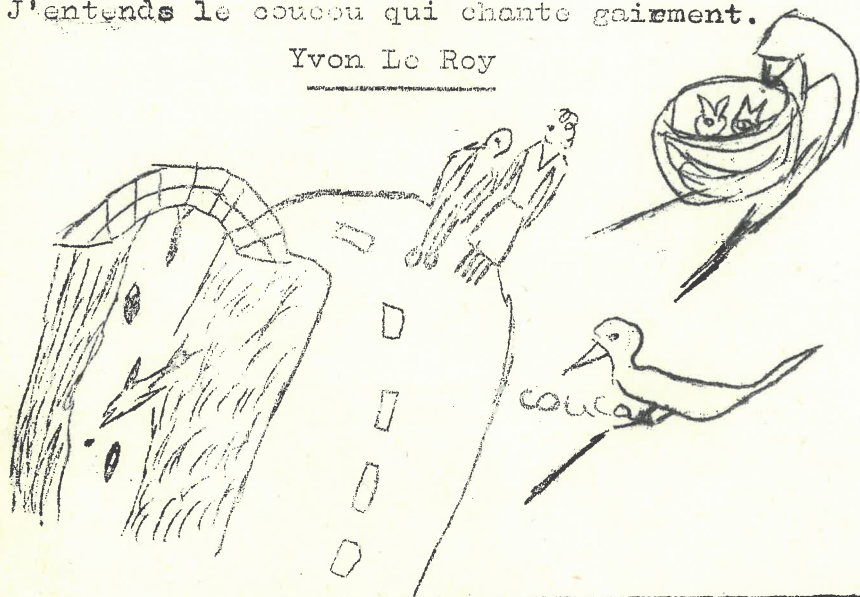
J'écoute le bruit de la campagne,
le bruit sourd de l'oeu qui cogne aux cailloux
le gazouillis des moineaux qui annonce
le beau temps;

Une hirondelle, au vol vif, me frôle au passage.

Et tout à coup, un silence dans ma tête:

J'entends le coucou qui chante gaiement.

Yvon Le Roy



Mon premier examen

Lundi après-midi, la piste enfantine de prévention rurale et routière était installée sur la place. Nous avons tous participé aux épreuves.

Je vois que le gendarme, posté dans une sorte de cabine, place mon nom sur une tablette de contreplaqué.

Plus tard, il fait l'appel et trois de mes camarades et moi, nous montons dans une petite voiture à pédales et quatre autres sur un vélo.

Cela se passe assez bien pour moi car je me crois dans une auto-tamponneuse; oui, car je tamponne les autres! Ce m'est pas très facile de freiner! Il faut bloquer les pédales.

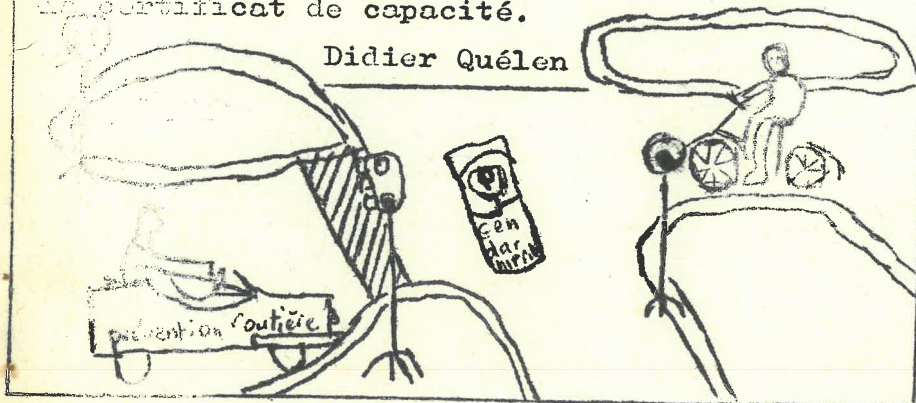
Après, nous échangeons nos véhicules: "Attention, le vélo vert, annonce le gendarme dans son porte-voix, tu roules trop vite, tu risques de perdre trois points!"

Heureusement, ce n'est qu'un avertissement! Puis, nous subissons l'épreuve théorique dans les halles. Il s'agit de reconnaître les panneaux.

Je suis content car j'ai eu le permis. J'ai obtenu 180 points.

La prochaine fois que j'irai à Morlaix je me ferai tirer une photo que je collerai sur le certificat de capacité.

Didier Quélen



JE SUIS LA MODE!

Je suis allée à Morlaix avec maman et ma soeur pour des achats. Nous entrons dans le magasin: "Le Bâmbin"

- Vous désirez madame?

- Avez-vous des vêtements de la taille de ma fille?

- Oui, je pense.

- Je voudrais une robe avec le boléro pareil.

- Ah je n'ai plus cet article à sa taille.

- Qu'avez-vous autrement?

- Le pantalon et le gilet long.

- Pourrais-je voir?

- Bien sûr, voilà madame.

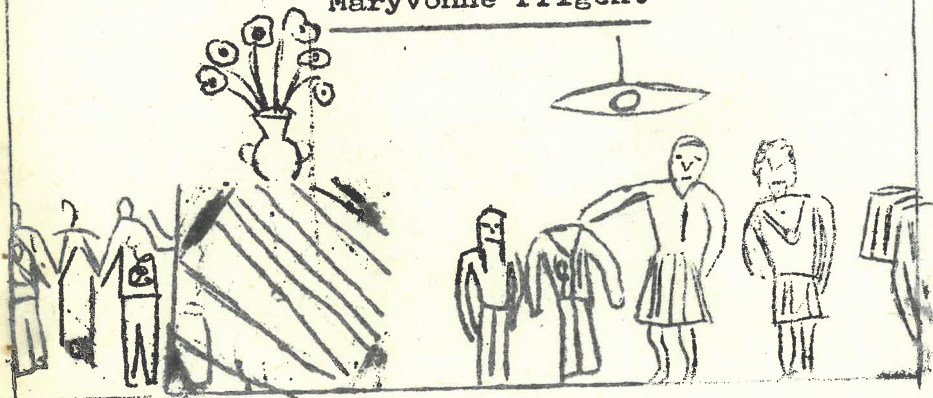
- C'est à quel prix?

- 140F.

- Te plaît-il, me demande maman

- Oui, je veux l'essayer. J'entre dans une cabine. — Cet ensemble lui va parfaitement! Il faudra seulement raccourcir le pantalon ainsi que le gilet! A l'aide de quelques épingles, la vendeuse ajuste le tout et maman se décide pour l'achat. Plus tard, elle m'offrira le short. J'essaye maintenant un pull bleu marine assorti au costume. Maman passe à la caisse. Le tout se monte à 180F. J'avais hâte au dimanche pour pouvoir porter mon nouvel ensemble.

Maryvonne Prigent



Mes nouveaux amis

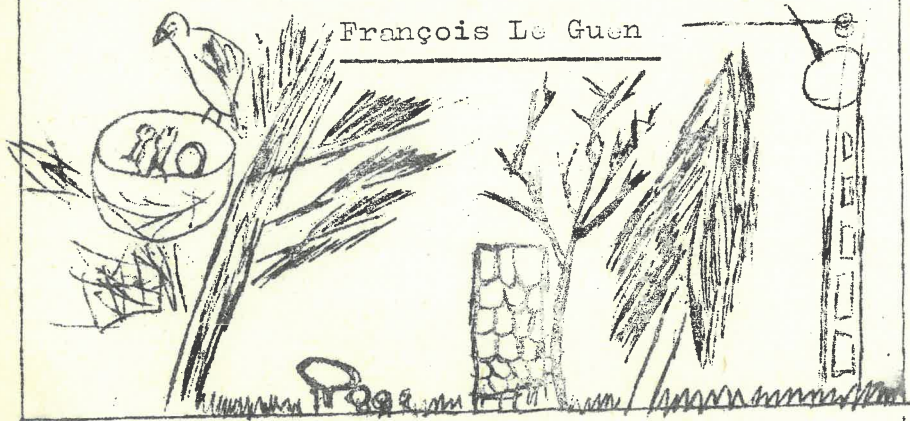
Un des nids que j'ai trouvé contient un oeuf et deux oisillons: ce sont des bébés-pinsons. Presque tous les soirs, je vais les observer pendant cinq minutes. Il y a des branches à abaisser. Hier, comme il pleuvait, j'ai abrégé ma visite pour que mes protégés n'aient pas froid.

Pourvu que mon chat ne réussisse pas à atteindre le nid! je ne crois pas car le petit sapin où il se trouve est assez touffu.

Quand j'étais plus petit, je dénichais les nids pour le plaisir de collectionner les oeufs. Désormais, je préfère voir grandir les oiseaux.

J'ai l'intention de leur apporter des miettes de pain. Je verrai s'ils savent apprécier!

François Le Guen



Lavage à l'ancienne

Un jeudi, je suis allée avec maman au lavoir de Kerdannet, la machine étant en panne.

Moi, je m'occupais des mouchoirs, des serviettes et des torchons, c'était plus facile, et maman des pantalons des garçons, des blouses et des chaussettes.

Je savonnais bien la serviette, je la brossais, je la passais à l'eau, de nouveau, je la brossais puis je la rinçais, je la tordais et je la posais dans le baquet.

Maman en faisait autant avec son linge mais avec plus d'ardeur ! Il faut dire qu'elle en a l'habitude et aussi qu'elle était mieux installée que moi, dans sa caisse rembourrée de foin tandis que j'étais agenouillée à même la pierre !

Le travail terminé, papa est venu en voiture chercher le linge lavé.

J'aime beaucoup laver car après, j'ai les mains blanches et les ongles propres.

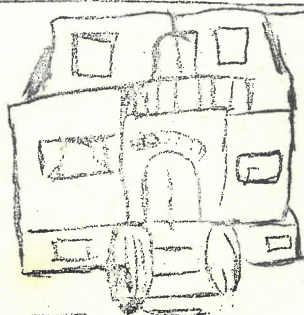
Quel dommage que nous n'ayons pas de lavoir à proximité de notre maison !

Dominique Cloarec

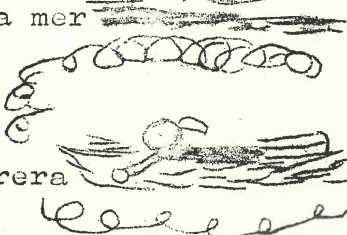


Bientôt...

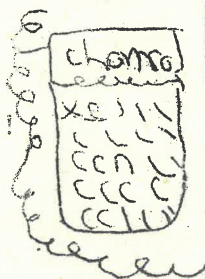
Nous irons à Samson
nous ferons des chansons
nous serons dans un château
que ça sera beau!



Nous serons au bord de la mer
nous essaierons de nager
je dis bien essayer!

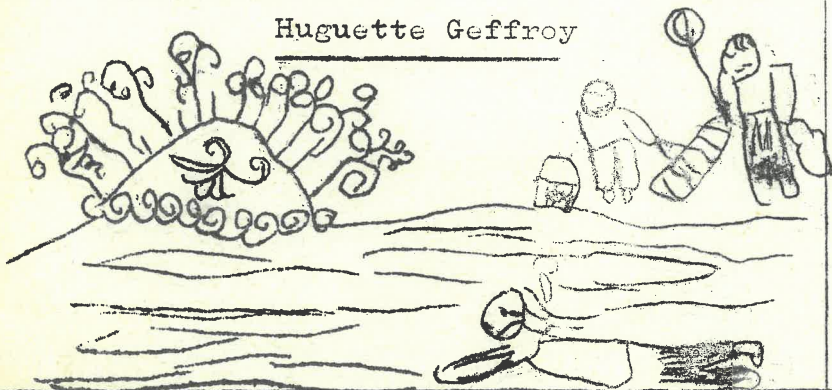


Et puis la mer nous montrera
comment au crépuscule
le soleil se baignera
lui qui brûle
il a besoin qu'on le rafraîchisse!



Mais
il faudrait repartir
tout laisser après nous!

Huguette Geffroy



Les aventures de Tintin

Une cane a pondu un oeuf et il en est sorti un chien qu'elle a appelé Tintin.

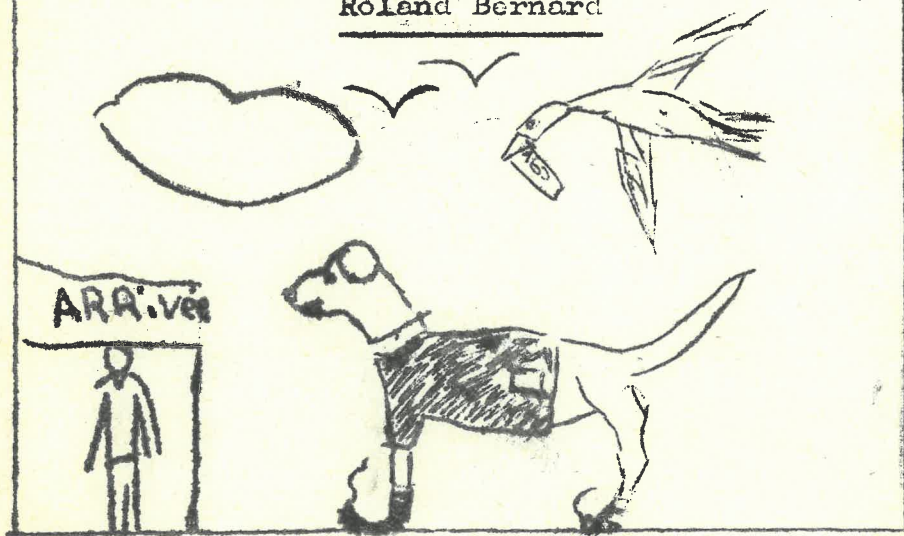
Tintin veut plumer sa mère qui s'envole très loin. Il la poursuit en voiture mais il reste enlisé dans des peaux de bananes. Il continue à pied mais ses chaussures sont usées et il doit s'arrêter.

Tintin fait une course au Portugal. Il perd une patte mais gagne 19 escudos. Le vétérinaire lui remet sa patte pour ce prix. Tintin n'a plus d'argent. Le lendemain, il remporte une nouvelle victoire mais sa mère-cane lui vole sa prime et il retourne en France à pied.

Le dentiste lui arrache 22 crocs: il ne lui reste qu'une seule dent; il a la fièvre des dents. Le spécialiste: Mr Dupied qui n'a plus de main le soigne. Au bout d'un an et trois jours, il est guéri.

Il a 63 dents maintenant mais il meurt peu de temps après, étouffé; il a avalé une molaire.

Roland Bernard

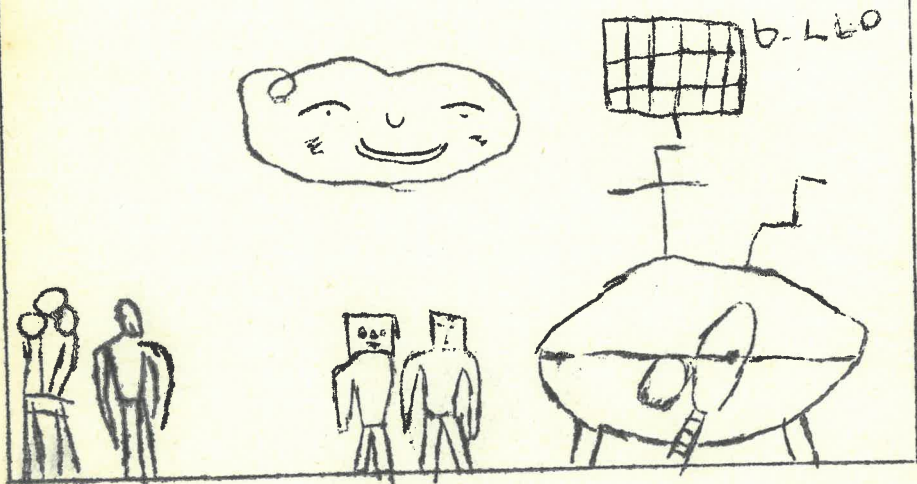


APPARITION ETRANGE

Un beau matin, deux paysans qui fauchaient, virent comme une fusée tomber du ciel. Ils s'en approchèrent: des individus à tête carrée étaient en train de planter un drapeau. Epouvantés, ils s'enfuirent et alertèrent tout le village en sonnant le glas. Mais personne n'osait se hasarder près de l'endroit où les inconnus avaient atterri. Seul, le forgeron, courageux, s'avança vers eux. Il constata qu'ils étaient inoffensifs et qu'ils acceptaient de dialoguer avec lui. Les hommes à tête carrée qui venaient de Mars, avaient entrepris de visiter la Terre. Plus tard, ils s'envolèrent pour une nouvelle étape.

Les habitants du village avaient eu une vive émotion.

Rémi Guéguen



Triste soirée

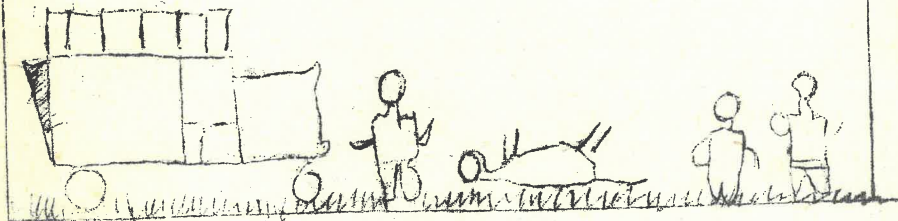
Hier, en rentrant, ma sœur m'a appris qu'une des vaches était mourante. C'était Normandie Gwen. Le vétérinaire était passé mais hélas, il ne pouvait plus rien pour elle: elle avait dû manger une mauvaise herbe et elle avait gonflé. Papa lui avait troué le ventre mais il était trop tard.

Comme elle devait véler dans peu de jours, papa a appelé mon cousin de Plufur qui a pratiqué une césarienne. Elle portait deux veaux: le taureau est mort dans la nuit mais la génisse a survécu.

Après l'avoir assommée, Petit Yves a abattu la vache.

J'étais triste car c'était une des meilleures vaches et la plus gentille.

Yvon Jacob



UNE RANDONNÉE

Mercredi, jour de confirmation, nous sommes allés en excursion, la maîtresse et sept élèves.

Nous prenons la direction de Flouras et après le pont, nous tournons dans un chemin boueux qui nous oblige à bifurquer vers Ker Bihan. Le pempsest magnifique et nous avons très chaud à marcher entre les hauts talus fleuris. En cours de route, nous rencontrons un homme occupé à charger du sable de mer dans sa charrette. Sa jument, Berceuse, a quatre ans. Nous la caressons. Didier voudrait la faire hennir mais n'arrive pas à la convaincre.

Voici le manoir de Ménez-Riou où habitait Buhot de Kersez, curé de Guerlesquin pendant la révolution. Au-dessus d'une porte gothique, nous lisons: 1675.

Nous continuons notre promenade en pleine nature. Thierry taille à chacun un bâton. Nous découvrons beaucoup de nids grâce à Roland et Bernard! Un couple de papillons nous fait un brin de conduite. Autour de nous, les arbres laissent poindre leurs feuilles nouvelles.

Nous arrivons à Kerret et il est temps de retourner à l'école. Un bref arrêt chez Natha où nous nous désaltérons et il est l'heure de la sortie.

Nous avons apprécié tous les deux cette agréable après-midi.

Didier et Thierry Coant

